



## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU C-IT.БЛ08.В.00357/19

Серия **RU** № **0119399**

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** Орган по сертификации "ИВАНОВО-СЕРТИФИКАТ" Общества с ограниченной ответственностью "Ивановский Фонд Сертификации"; Место нахождения (адрес юридического лица): 153032, Россия, Ивановская область, город Иваново, улица Станкостроителей, дом 1, помещение 169, этаж 4; Адрес места осуществления деятельности: 153032, Россия, Ивановская область, город Иваново, улица Станкостроителей, дом 1; Телефон: +7 (4932) 77-34-67; Адрес электронной почты: info@i-f-s.ru; Аттестат аккредитации № RA.RU.11БЛ08 от 24.03.2016 г.

**ЗАЯВИТЕЛЬ** Общество с ограниченной ответственностью "ЭБАРА Пампс РУС"  
Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности: 115432, РОССИЯ, город Москва, проспект Андропова, дом 18, корпус 7, этаж 11, помещение XVI, комната 1, офис 11, ОГРН 1137746882272, Номер телефона +74996830133. Адрес электронной почты mtkgrus@ebaraeurope.com

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** Фирма "Ebara Pumps Europe S.p.A."  
Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности: ИТАЛИЯ, Via Campo Sportivo, 30 - 38023 Cles (TN). Адреса мест осуществления деятельности по изготовлению продукции (см. Приложение – бланк № 0619052).

**ПРОДУКЦИЯ** Насосы циркуляционные для отопления торговой марки "EBARA", типы: MR, EGO, EL, LPC, LPS, LPCD.  
Изготовлена в соответствии с Европейскими директивами 2006/42/ЕС, 2014/35/EU, 2014/30/EU  
Серийный выпуск

**КОД ТН ВЭД ЕАЭС** 8413703000

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ** ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования";  
ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"; ТР ТС 020/2011  
"Электромагнитная совместимость технических средств"

**СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** Протокол испытаний № 190718/П-01И от 18.07.2019 г. – Испытательная лаборатория "Ивановский Центр Сертификации" ООО "Ивановский Фонд Сертификации" (Аттестат аккредитации № RA.RU.21АЮ21). Протокол испытаний № 4974-5630-19 от 29.07.2019 г. – Испытательная лаборатория "ИЛ БТ" ООО "ИЛ ЭП ЭМС" (Аттестат аккредитации № RA.RU.21МЛ31). Акт анализа состояния производства № 19061704/ТРТС/РА от 29.07.2019 г., выдан ОС "ИВАНОВО-СЕРТИФИКАТ" ООО "Ивановский Фонд Сертификации" (Аттестат аккредитации № RA.RU.11БЛ08). Обоснование безопасности № EPE 2014-06EAC от 07.04.2014 г.  
Схема сертификации 1с

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** (см. Приложение – бланк № 0619053).

**СРОК ДЕЙСТВИЯ С** 05.08.2019  
**ВКЛЮЧИТЕЛЬНО**

**ПО** 04.08.2020

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))



Юров Александр Вениаминович (Ф.И.О.)

Кабешев Александр Альбертович (Ф.И.О.)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-IT.БЛ08.В.00357/19

Серия **RU** № **0619052**

Перечень предприятий-изготовителей продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Полное наименование предприятия-изготовителя	Адрес (место нахождения)
"Ebara Pumps Europe S.p.A."	ИТАЛИЯ, Via Campo Sportivo, 30 - 38023 Cles (TN)
"EBARA DENSAN (KUNSHAN) CO., LTD."	КИТАЙ, No 521. Qingyang (N.) Road, Zhoushi Town, Kunshan City, Jiangsu Province
"Ebara Pumps Europe S.p.A."	ИТАЛИЯ, Via Torri di Confine 2/1 Interno C - 36053 Gambellara (VI)

Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

*(Подпись)*  
*(Подпись)*



Юров Александр Вениаминович  
(Ф.И.О.)

Кабещев Александр Альбертович  
(Ф.И.О.)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-IT.БЛ08.В.00357/19

Серия **RU** № **0619053**

Стандарты, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований Технических регламентов Таможенного союза

Обозначение стандарта	Наименование стандарта
ГОСТ IEC 60335-2-51-2012	Безопасность бытовых и аналогичных электрических приборов. Часть 2.51. Частные требования к стационарным циркуляционным насосам для отопительных систем и систем водоснабжения
ГОСТ EN 62233-2013	Методы измерений электромагнитных полей, создаваемых бытовыми и аналогичными электрическими приборами, в части их воздействия на человека
ГОСТ 12.1.012-2004	Система стандартов безопасности труда. Вибрационная безопасность. Общие требования
ГОСТ 12.1.003-83	Система стандартов безопасности труда. Шум. Общие требования безопасности
ГОСТ 30805.14.1-2013 (CISPR 14-1:2005)	Совместимость технических средств электромагнитная. Бытовые приборы, электрические инструменты и аналогичные устройства. Радиопомехи промышленные. Нормы и методы измерений
ГОСТ 30805.14.2-2013 (CISPR 14-2:2001)	Совместимость технических средств электромагнитная. Бытовые приборы, электрические инструменты и аналогичные устройства. Устойчивость к электромагнитным помехам. Требования и методы испытаний
ГОСТ 30804.3.2-2013 (IEC 61000-3-2:2009)	Совместимость технических средств электромагнитная. Эмиссия гармонических составляющих тока техническими средствами с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе). Нормы и методы испытаний
ГОСТ 30804.3.3-2013 (IEC 61000-3-3:2008)	Совместимость технических средств электромагнитная. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в низковольтных системах электроснабжения общего назначения. Технические средства с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе), подключаемые к электрической сети при несоблюдении определенных условий подключения. Нормы и методы испытаний

Договор на уполномоченное изготовителем лицо- ООО "ЭБАРА Пампс РУС" № 1 от 16.04.2014 г.

Условия хранения продукции в соответствии с ГОСТ 15150-69. Условия хранения конкретного изделия, срок хранения (службы) указываются в прилагаемой к продукции товаросопроводительной и/или эксплуатационной документации.

Сертификаты системы менеджмента качества ISO 9001:2015:

№ CERT-17819-2006-AQ-VEN-SINCERT от 10.10.2018 г., выдан ОССК "DNV GL", Италия;

№ 04 100 056027 от 11.02.2018 г., выдан ОССК "TUV NORD CERT GmbH", Германия.

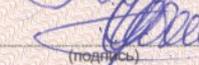
Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации





Юров Александр Вениаминович (Ф.И.О.)

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))



Кабешев Александр Альбертович (Ф.И.О.)



## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ TC RU C-IT.БЛ08.В.00672

Серия RU № 0507541

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** Орган по сертификации "ИВАНОВО-СЕРТИФИКАТ" Общества с ограниченной ответственностью "Ивановский Фонд Сертификации"; Адрес места нахождения: 153032, Россия, Ивановская область, город Иваново, улица Станкостроителей, дом 1; Телефон: +7 (4932) 77-34-67; E-mail: info@i-f-s.ru; Аттестат аккредитации № RA.RU.11БЛ08 от 24.03.2016 г.

**ЗАЯВИТЕЛЬ** Общество с ограниченной ответственностью "ЭБАРА Пампс РУС"  
Адрес: 115432, РОССИЯ, город Москва, проспект Андропова, дом 18, корпус 7,  
ОГРН: 1137746882272, Телефон: +74996830133, E-mail: mtkgrus@ebaraeurope.com

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** Фирма "Ebara Pumps Europe S.p.A."  
Адрес: ИТАЛИЯ, Via Campo Sportivo, 30 - 38023 Cles (TN)  
Перечень предприятий-изготовителей (см. Приложение – бланк № 0388083)

**ПРОДУКЦИЯ** Оборудование насосное: насосы и насосные установки, торговой марки "EBARA", с комплектующими и запасными частями (см. Приложение – бланк № 0388084, 0388085, 0388086)  
Серийный выпуск, Европейские директивы 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2006/42/EC

КОД ТН ВЭД ТС 8413702100, 8413702900, 8413708100

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ** ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"; ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"; ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

**СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** Протоколы испытаний №№ 170531/П-03И, 170531/П-04И, 170531/П-05И, 170531/П-06И, 170531/П-07И от 31.05.2017 г. - ИЛ "Ивановский Центр Сертификации" ООО "Ивановский Фонд Сертификации" (Аттестат аккредитации № RA.RU.21АЮ21). Протоколы испытаний №№ 9680517, 9690517, 9700517 от 30.05.2017 г. - Испытательный центр ЗАО "Спектр-К" (Аттестат аккредитации № RA.RU.21ГД02). Акт анализа состояния производства № 17031301/ТРТС/РА от 19.04.2017 г., выдан ОС "ИВАНОВО-СЕРТИФИКАТ" ООО "Ивановский Фонд Сертификации" (Аттестат аккредитации № RA.RU.11БЛ08). Обоснования безопасности № б/н от 21.01.2015 г. Сертификат системы менеджмента качества ISO 9001:2008 № CERT-17819-2006-AQ-VEN-SINCERT от 10.10.2015 г., выдан ОССК "DNV-GL", Италия.

Схема сертификации: 1с

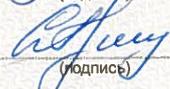
**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Стандарты, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований Технических регламентов Таможенного союза (см. Приложение – бланк № 0388087). Договор на уполномоченное изготовителем лицо- ООО "ЭБАРА Пампс РУС" № 1 от 16.04.2014 г. Условия хранения продукции в соответствии с ГОСТ 15150-69. Условия хранения конкретного изделия, срок хранения (службы) указывается в прилагаемой к продукции товаросопроводительной и/или эксплуатационной документации.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 31.05.2017 ПО 30.05.2022 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

  
(подпись)

  
(подпись)

Юров Александр Вениаминович  
(инициалы, фамилия)

Уткин Сергей Александрович  
(инициалы, фамилия)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU.C-IT.БЛ08.В.00672

Серия RU № 0388083

Перечень предприятий-изготовителей продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Полное наименование предприятия-изготовителя	Адрес (место нахождения)
"Ebara Pumps Europe S.p.A."	ИТАЛИЯ, Via Pacinotti, 32 - 36040 Brendola (VI)
"EBARA DENSAN (KUNSHAN) CO., LTD."	КИТАЙ, No 521. Qingyang (N.) Road, Zhoushi Town, Kunshan City, Jiangsu Province
"Ebara Pumps Europe S.p.A."	ИТАЛИЯ, Via Torri di Confine - 36053 Gambellara (VI)



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

*(Handwritten signature)*  
(подпись)

Юров Александр Вениаминович  
(инициалы, фамилия)

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

*(Handwritten signature)*  
(подпись)

Уткин Сергей Александрович  
(инициалы, фамилия)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU.C-IT.БЛ08.В.00672

Серия RU № 0388084

Перечень продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Код ТН ВЭД ТС	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
	Оборудование насосное: насосы и насосные установки, торговой марки "EBARA":	
8413708100	Насосы центробежные типы: JES, JE, JESX, JEX, AGA, AGC, CD, CDX, CDXL, 2CD, 2CDX, 2CDXL, MATRIX, PRA, PRN, COMPACT, CVM, MULTIGO, EVM, EVMS, EVMSG, EMVSL, EVMG, EVML, DWO, DWC, CMA, CMB, CMC, CMD, CMR, CDA, 3M, 3ME, 3P, 3PF, 3S, 3SF, 3D, 3DS, 3DP, 3LM, 3LS, 3LP, 3LSF, 3LPP, MD, MMD, FHA, ENR, SWA, SWS, SWT, GS.	
8413702100	Насосы центробежные погружные одноступенчатые типы: OPTIMA, BEST ONE, BEST, RIGHT, DW, DVS, DML, DMLF, DMLV, DMLVF, DL, DL W/C, DLC, DLB, DS, DR, DUMPER, D TANK, MINIRIGHT, SANIRELEV, BEST BOX.	
8413702900	Насосы центробежные погружные многоступенчатые типы: SB3, WINNER, 4WN, 4WN WF, 4WN OF, 4BHS, 4N, IDROGO, SF6, 6BHE, 8BHE, 3TP.	
8413708100	Насосные установки типы: 1GP, 1GPE, 2GP, 2GPE, 3GP, 3GPE, 4GP, 4 GPE, 5 GP, 5 GPE, CABINET BOOSTER, FFS, FFB, FFBE, FFBD, KIT FFS 11/21 S, FFBD.	
	Запасные части:	
	Электродвигатели, типы "SUMOTO", "FRANKLIN ELECTRIC", "EBARA", LAFERT", "CEMP", "ABB", "SIEMENS", Панели управления тип: Q, 1EP, 1EPBH, 2EP, 1EP AR MF, 2EP AR MF, 3EP AR MF, HERTZ ONE, 1SP FC, HERTZ TWIN, 2SP EFC, 2SP MFC, 3SP EFC, 3SP MFC, FFP, FFBP, FFBM, FJP, FFBJP, FFSA, DFFRP, PFC, QMDE10, QTDE10, QMDE20, QTDE20, QTDE30, QTSE10, QTSE20, QTSE30, AA/50B, QA/50B, QA/60C, QMD20, QMD10, QTD10, QTD20, DUO-M, SMART Устройства регулировки и поддержания давления, типы: E-drive 1500, E-drive 2200,	



\_\_\_\_\_  
 Руководитель (уполномоченное  
 лицо) органа по сертификации

\_\_\_\_\_  
 Эксперт (эксперт-аудитор)  
 (эксперты (эксперты-аудиторы))

*(Handwritten signature)*  
 (подпись)

*(Handwritten signature)*  
 (подпись)

Юров Александр Вениаминович  
 (инициалы, фамилия)

Уткин Сергей Александрович  
 (инициалы, фамилия)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-IT.БЛ08.В.00672

Серия RU № 0388085

Код ТН ВЭД ТС	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
	<p>E-drive 3000, E-drive 4000, E-drive 5500, E-drive 7500, E-drive 11000, E-drive 15000, E-drive 30000, E-drive 18500, E-drive 22000, E-drive 37500, E-drive 45000,                      PRESSCOMFORT, E-power, Hydrocontroller, Servopress,                      Кронштейн для настенного монтажа, Датчик уровня,                      Датчик давления,                      Амперметр от 5А до 250А,                      Вольтметр,                      Фильтроэлементы, типы: FA, RL, LA, HA, SENIOR,                      Манометры 0-25 бар,                      Реле давления, типы: SQUARE-D FSG, FYG, XMP, XMX,                      Термоусадочная арматура для соединения электрокабеля,                      Мешалка, тип EBAMIX модели GV, XV,                      Цепь подъемная из оцинкованной стали,                      Плата для панели, электронный модуль,                      Емкость из бутила, EPDM, полипропилена, гальванизированной стали объемом от 2 до 2000л,                      Кабель сечением от 0,5мм<sup>2</sup> до 4 мм<sup>2</sup>.                      Фланцы стальные, чугунные, алюминиевые,                      Фитинги медные, латунные, пластмассовые, чугунные, стальные, Шланги пластмассовые гибкие, Шланги резиновые без фитингов, Шланги резиновые с фитингами, Шланги резиновые армированные металлом без фитингов,                      Шланги резиновые армированные металлом с фитингами,                      Механические уплотнители,                      Клеммные коробки,                      Контактные элементы, клеммы, зажимы,                      Механические уплотнители из керамики/графита/NBR, керамики/графита/FPM, карбида кремния/FPM, карбида вольфрама/FPM, керамики/графита/EPDM,                      Термореле, до 10А,                      Насосная часть, в сборе (корпус, рабочее</p>	



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

*(Handwritten signature)*  
(подпись)

Юров Александр Вениаминович  
(инициалы, фамилия)

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

*(Handwritten signature)*  
(подпись)

Уткин Сергей Александрович  
(инициалы, фамилия)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ №ТС RU.C-IT.БЛ08.В.00672

Серия RU № 0388086

Код ТН ВЭД ТС	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
	<p>колесо, диффузор) из нержавеющей стали, Статор для электродвигателей от 0,15 до 710 кВт,  Ротор для электродвигателей от 0,15 до 710 кВт,  Болты опорные из чугуна, оцинкованной стали, нержавеющей стали DN50- DN250, Обратные клапаны диаметром ¼-6", Корпус насоса из чугуна, нержавеющей стали, пластмассы,  Изоляционный корпус насоса,  Болты, гайки, винты, шурупы, шайбы диаметром не более 12 мм,  Диффузор из пластмассы, нержавеющей стали, чугуна,  Рабочее колесо из пластмассы, нержавеющей стали, чугуна, Конденсатор емкостью от 8 до 80 мкФ, Подшипники скольжения,  Изоляторы электрические из керамики, стекла,  Гайки присоединительные диаметром ¼"-4",  Плата для панели, электронный модуль на напряжение менее 1000В,  Линейный фильтр,  Фильтр dv/dt,  Синусоидальный фильтр,  Устройство звукового и визуального контроля для панели,  Уплотнители из бутила, резины EPDM для емкостей от 5 до 2000 литров.</p>	



Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

*(Handwritten signature)*  
(подпись)

Юров Александр Вениаминович  
(инициалы, фамилия)

Уткин Сергей Александрович  
(инициалы, фамилия)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU.C-IT.БЛ08.В.00672

Серия RU № 0388087

Стандарты, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований Технических регламентов Таможенного союза

Обозначение стандарта	Наименование стандарта
ГОСТ 12.1.003-83	Система стандартов безопасности труда. Шум. Общие требования безопасности
ГОСТ 12.1.012-2004	Система стандартов безопасности труда. Вибрационная безопасность. Общие требования
ГОСТ 30805.14.1-2013 (CISPR 14-1:2005)	Совместимость технических средств электромагнитная. Бытовые приборы, электрические инструменты и аналогичные устройства. Радиопомехи промышленные. Нормы и методы измерений
ГОСТ 30805.14.2-2013 (CISPR 14-2:2001)	Совместимость технических средств электромагнитная. Бытовые приборы, электрические инструменты и аналогичные устройства. Устойчивость к электромагнитным помехам. Требования и методы испытаний
ГОСТ 30804.3.2-2013 (IEC 61000-3-2:2009)	Совместимость технических средств электромагнитная. Эмиссия гармонических составляющих тока техническими средствами с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе). Нормы и методы испытаний
ГОСТ 30804.3.3-2013 (IEC 61000-3-3:2008)	Совместимость технических средств электромагнитная. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в низковольтных системах электроснабжения общего назначения. Технические средства с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе), подключаемые к электрической сети при несоблюдении определенных условий подключения. Нормы и методы испытаний
ГОСТ Р МЭК 60204-1-2007	Безопасность машин. Электрооборудование машин и механизмов. Часть 1. Общие требования
ГОСТ 31839-2012	Насосы и агрегаты насосные для перекачки жидкостей. Общие требования безопасности
ГОСТ 31840-2012	Насосы погружные и агрегаты насосные. Требования безопасности



Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

*(подпись)*

*(подпись)*

Юров Александр Вениаминович  
(инициалы, фамилия)

Уткин Сергей Александрович  
(инициалы, фамилия)